

Снопченко О. Г.

[КРИТИКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ МЫСЛИ АНГЛИИ В АСПЕКТЕ ТВОРЧЕСТВА МАРИИ ЭДЖВОРТ](#)

Адрес статьи: www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/61.html

Статья опубликована в авторской редакции и отражает точку зрения автора(ов) по рассматриваемому вопросу.

Источник

[Альманах современной науки и образования](#)

Тамбов: Грамота, 2009. № 8 (27): в 2-х ч. Ч. I. С. 146-147. ISSN 1993-5552.

Адрес журнала: www.gramota.net/editions/1.html

Содержание данного номера журнала: www.gramota.net/materials/1/2009/8-1/

[© Издательство "Грамота"](#)

Информация о возможности публикации статей в журнале размещена на Интернет сайте издательства: www.gramota.net

Вопросы, связанные с публикациями научных материалов, редакция просит направлять на адрес: almanac@gramota.net

варианта и это следует учитывать при любом фонетическом описании.

Как свидетельствуют исследования некоторых британских ученых лингвистов, качество голоса - достоверный социолингвистический индикатор, коррелирующий с социоситуативной стратификацией английского языка в Великобритании. Считается, в частности, что качество голоса менее образованных представителей рабочего класса присущи более высокий подъем тона, более интенсивная громкость, скрипящий тембр, выдвинутое и опущенное положение языка, и другие моменты.

Список использованной литературы

1. **Жлуктенко Ю. А.** Английский язык Великобритании // Социальная лингвистика и общественная практика. Киев, 1988.
2. **Brown G.** Listening to Spoken English. M., 1984.
3. **Crystal D.** The English Tone of Voice. Lnd., 1984.

КРИТИКА ЭКОНОМИЧЕСКОЙ МЫСЛИ АНГЛИИ В АСПЕКТЕ ТВОРЧЕСТВА МАРИИ ЭДЖВОРТ

Снопченко О. Г.

Марийский государственный технический университет

Фамилия Эджворт известна широкому кругу экономистов, благодаря тому вкладу, который внёс Фрэнсис Исидро Эджворт в экономику. Профессор Оксфордского университета, автор трудов «Новые и старые методы этики» (New and Old Methods of Ethics, 1877), «Математическая психика» (Mathematical Psychics, 1881), и многочисленных статей по политической экономии (Papers Relating to Political Economy), в которых новую трактовку получили вопросы международной торговли, налогообложения, а также ряд проблем статистики и теории вероятностей [<http://www.peoples.ru/science/economy/edgeworth/>]. Однако, малоизвестен тот факт, что Ф. И. Эджворт был не единственным человеком в семье Эджворт, кто глубоко интересовался экономикой. Тётя Ф. И. Эджворта - англо-ирландская писательница Мария Эджворт (1767-1849) - была в числе этих людей. Предшественница критического реализма, творившая вместе с её великими современниками Вальтером Скоттом, Джейн Остин, Томасом Л. Пикоком Чарльзом Матьюрином, Мэри Шелли. Именно Мария Эджворт стала первооткрывательницей новых жанров в литературе: романов регионального, социального, семейно-нравоописательного и жанра детской литературы.

Мария Эджворт родилась в Англии, но большую часть своей жизни она прожила в Ирландии. На протяжении двух столетий семья имела владения там. В 1774 году отец Марии Ричард Ловелл Эджворт вступил в права владения наследственным имением Эджвортстаун. В нём и жила Мария с пятнадцати лет и до конца жизни в 1847 году.

Поместье было довольно большим и требовало огромного к себе внимания: составление договоров аренды, сбор арендной платы, деятельность по мелиорации земель. Кроме того, что отец Марии был крупнейшим землевладельцем в графстве Лонгфорд, он также был членом ирландского парламента. Поэтому, будучи самой старшей из двадцати двух детей от четырёх браков отца, именно на Марию падали все обязанности по ведению дел в поместье и по воспитанию детей в семье. По словам биографов Марии Эджворт, она была «правой рукой» своего отца. По его настоянию, она изучила труд Адама Смита («Богатство наций», 1776) и получила такие экономические и политические знания, которыми обладала редкая женщина её возраста и эпохи [Butler, 1972, p. 138].

Образование входило особенный круг интересов Ричарда Ловелла Эджворта. Поместье стало своего рода лабораторией по проведению педагогических экспериментов. Отец старался превратить своих детей в полезных членов цивилизованного общества и подтолкнул Марию к написанию детских рассказов, способных привить детям добродетели. Такие качества, как благоразумие, честность, и хорошие манеры внушались детям в произведениях писательницы «Практическое воспитание» (1798), «Родительский помощник» (1800), «Ранние уроки» (1801) и «Нравственные рассказы для юношества» (1801). Перечисленные произведения быстро приобрели популярность, оказав существенное влияние на образовательную политику в Великобритании в начале XIX века, и, принеся известность Марии Эджворт, как писательнице.

В 1800 году Мария Эджворт пробует свои силы в жанре романа. Начало творческого пути пришлось на сложное в истории Англии время: война с наполеоновской Францией, континентальная блокада оказали влияние на экономическое положение страны. Первый и наиболее известный роман «Замок Рэкрент» прославил Марию Эджворт, как писательницу-романистку. В промежутке между 1800 и 1817 она опубликовала пятнадцать значительных произведений, что повлияло на её ещё большую известность в высшем свете Лондона и Парижа и привело к знакомству с лучшими представителями политических, экономических, литературных и научных кругов.

После посещения Англии в 1821 году Мария Эджворт познакомилась с экономистом Дэвидом Рикардо, дружба с которым продолжалась вплоть до его кончины в 1823 году. Писательница также была хорошо знакома с другими представителями этой науки Джеймсом Милом, Френсисом Норнером, Томасом Мальтусом - «одним из первых буржуазных идеологов, кто «оправдывал» наличие нищеты, голода и высокой смертности, царящих среди трудящихся в классовом обществе, вечным несоответствием между количественным увеличением предметов потребления и ростом численности населения на земле». Т. Мальтус, как и Д. Рик-

кардо, считал, что «Основная и постоянная причина бедности мало или вовсе не зависит от образа правления или от неравномерного распределения имущества; не во власти богатых предоставить бедным работу и средства к существованию, поэтому бедные, по самой природе вещей, не имеют права требовать от них ни того, ни другого» [http://polbu.ru/economy_history/ch10_i.html].

Из писем Марии Эджворт известно, что она несколько раз навещала Д. Рикардо в его поместье Гетком Парк и имела возможность не только общаться с его семьёй, но и обсуждать политико-экономические вопросы, по которым они зачастую имели противоположные мнения. Писательница считала, что «этот человек, вступая в спор, был более заинтересован в победе над собеседником, нежели в истине» [<http://oll.libertyfund.org/>]. Одним из горячо обсуждаемых вопросов была теория ренты Д. Рикардо, согласно которой увеличение арендных выплат было следствием падения прибыли из-за ухудшения качества почвы в результате её культивации, необходимой для обеспечения роста населения [<http://www.50.economicus.ru/>]. Мария Эджворт была убеждена в том, что причина роста объяснялась плохим управлением сельскохозяйственной отрасли, особенно это касалось земледелия Ирландии: интересы землевладельцев простирались в отношении чего угодно, но не хозяйствования. Зачастую это были ленивые, недальновидные или просто отсутствующие помещики, которые просто не могли обеспечить надлежащий контроль и инвестиции в свои сельскохозяйственные владения. Критику господствующей идеологии Мария Эджворт была способна публично выразить через отображение экономических деталей из жизни ирландской деревни того времени и новых реалий: middle man (посредник), lease (аренда), under-tenants (субарендаторы), year profit rent (годовая прибыль на ренту), bond (закладная), interest (процент). Разорение сэра Конди, последнего представителя рода Рэкрент, беспечного и безвольного человека, происходит, по мнению М. Эджворт, из-за постоянного пьянства. «Поутру он лежал в постели, а вечером - сидел за бутылкой» [Эджворт, 1972, с. 33].

Роман «Замок Рэкрент» явился своего рода сатирой на англо-ирландских лендлордов. Частично роман основывается на истории семьи Марии Эджворт. На протяжении всего произведения, писательница демонстрирует всё многообразие форм плохого управления, которое испытывали жители ирландских поместий. Владения семьи Рэкрент проходят через руки помещиков некомпетентных, жадных, беззаботных, «отсутствующих» т.е. постоянно проживающих в Англии, и осуществляющих управление своими поместьями через агентов, заинтересованных только в извлечении денежных средств за счёт взимания арендной платы с крайне бедного местного населения. Помещики Рэкрент преуспевают только в растрачивании своего состояния. Мораль романа состоит в том, чтобы ирландские помещики относились к своим владениям более ответственно.

Ричард Ловелл Эджворт и, впоследствии Мария, были теми ответственными помещиками, которые, как они надеялись, когда-нибудь будут преобладать в Ирландии. Они были честны при совершении сделок со своими арендаторами и активно занимались усовершенствованиями в поместье. Они не прибегали к общепринятой практике того времени - нанимать управляющего, который бы пытался взимать как можно больше денег с арендаторов. Мария, и её отец полагали, что правильное управление и применение научных достижений в сельском хозяйстве обеспечит производительность, снизит цены на продукцию, улучшит условия жизни в Ирландии, снизит политическую напряжённость. Таким образом, Мария Эджворт, в отличие от Д. Рикардо, была уверена в том, что интересы различных социальных классов не следует противопоставлять интересам помещиков. В романе «Замок Рэкрент» Мария Эджворт воспроизводит национальные особенности Ирландии в сложный переходный момент от феодальных устоев к новым буржуазным отношениям, а типические персонажи позволяют передать точную политико-экономическую картину жизни.

Список использованной литературы

1. Демурова Н. М. М. Эджворт и её ирландские рассказы // Эджворт М. Замок Рэкрент. Вдали отечества. М.: Наука, 1972. 366 с.
2. История экономической мысли. Курс лекций. Экономические взгляды Т. Мальтуса [Электронный ресурс]. URL: http://polbu.ru/economy_history/ch10_i.html (дата обращения: 11.02.09).
3. Рикардо Дэвид. Теория Д. Рикардо о распределении и о ренте [Электронный ресурс]. URL: <http://www.50.economicus.ru/> (дата обращения: 11.02.09).
4. Эджворт Мария. Замок Рэкрент. Вдали отечества. М.: Наука, 1972. 366 с.
5. Энциклопедия РОЛ [Электронный ресурс]. URL: <http://www.peoples.ru/science/economy/edgeworth/> (дата обращения: 11.02.09).
6. Butler Marilyn. Maria Edgeworth: A Literary Biography. Oxford: Clarendon Press, 1972. 499 p.
7. The Works and Correspondence of David Ricardo [Электронный ресурс]. URL: <http://oll.libertyfund.org/> (дата обращения: 11.02.09).

ОБУЧЕНИЕ УСТНОМУ ИЗЛОЖЕНИЮ (*COMPTE RENDU*) СТАТЬИ НА ФРАНЦУЗСКОМ ЯЗЫКЕ

*Стрекалова Н. А.
Сыктывкарский государственный университет*

Знание иностранного языка приобретает все большую значимость в профессиональной сфере деятельности человека. В настоящее время иностранный язык стал сознаваться не только как средство общения, сред-